

^١ وَيُلْ لِلرُّعَاةِ الَّذِينَ يُهْلِكُونَ وَيُبَدِّلُونَ عَنْ رَعِيَّتِي يَقُولُ الرَّبُّ. ^٢ لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ عَنِ الرُّعَاةِ الَّذِينَ يَرْعَوْنَ شَعْبِي، أَنَّمِّ بَدْدُمْ عَنِّي وَطَرَدُمُوهَا وَلَمْ تَعْهَدُوهَا. هَنَّدَا أَعْاقِبُكُمْ عَلَى شَرِّ أَعْمَالِكُمْ يَقُولُ الرَّبُّ. ^٣ وَأَنَا أَجْمَعُ بَقِيَّةَ عَنِّي مِنْ جَمِيعِ الْأَرَاضِي الَّتِي طَرَدْتُهَا إِلَيْهَا، وَأَرْدَهَا إِلَى مَرَابِصِهَا فَتَمِيرُ وَتَكْثُرُ. وَأَقِيمُ عَلَيْهَا رُعَاةً يَرْعَوْنَهَا فَلَا تَحَافُ بَعْدُ وَلَا تَرْبَعُ وَلَا تُفَقَّدُ يَقُولُ الرَّبُّ. ^٤ هَا أَيَّامَ تَأْتِي يَقُولُ الرَّبُّ وَأَقِيمُ لِدَاؤِدَ عَصْنَ يَرِ، قَيْمِلُكَ مَلِكُ وَبَيْحَاجُ، وَبُجْرِي حَفَّا وَعَدْلًا فِي الْأَرْضِ. ^٥ فِي أَيَّامِهِ يُحلَصُ يَهُودَا وَبَسْكُنُ إِسْرَائِيلَ آمِنًا، وَهَذَا هُوَ اسْمُهُ الَّذِي يَدْعُونَ بِهِ، الرَّبُّ يَرِدا. ^٦ لِذَلِكَ هَا أَيَّامَ تَأْتِي يَقُولُ الرَّبُّ وَلَا يَقُولُونَ بَعْدُ، حَيْ هُوَ الرَّبُ الَّذِي أَصْعَدَ بَنَى إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ^٧. بَلْ، حَيْ هُوَ الرَّبُ الَّذِي أَصْعَدَ وَأَنَّى يَنْسِلِي بَنَى إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ السَّمَاءِلِ وَمِنْ جَمِيعِ الْأَرَاضِي الَّتِي طَرَدْتُهُمْ إِلَيْهَا فَقِيسْكُونَ فِي أَرْضِهِمْ. ^٩ فِي الْأَنْبِيَاءِ إِنْسَحَقَ قَلْبِي فِي وَسْطِي، ازْرَخْتُ كُلَّ عَطَامِي، صِرْثُ كَإِسْلَانِ سَكْرَانَ وَمِثْلَ رَجُلٍ عَلَيْهِ الْحَمْرُ، مِنْ أَجْلِ الرَّبِّ وَمِنْ أَجْلِ كَلَامِ قُدْسِيِّهِ. ^{١٠} لَأَنَّ الْأَرْضَ امْتَلَأَتْ مِنَ الْفَاسِقِينَ، لَأَنَّهُ مِنْ أَجْلِ اللَّعْنِ تَاحَتِ الْأَرْضِ. جَعَّفَتْ مَرَاعِي الْبَرِّيَّةِ، وَصَارَ سَعْيُهُمْ لِلشَّرِّ وَحَبْرُوْهُمْ لِلْبَاطِلِ. ^{١١} لَأَنَّ الْأَنْبِيَاءَ وَالْكَهْنَةَ تَنْجُسُوا جَمِيعًا، بَلْ فِي بَيْتِي وَجَدْتُ شَرَهُمْ يَقُولُ الرَّبُّ. ^{١٢} لِذَلِكَ يَكُونُ طَرِيقُهُمْ لَهُمْ كَمَرَالِقَ فِي ظَلَامِ دَامِسِ، فَيُطَرَّدُونَ وَبَسْقُطُونَ فِيهَا، لَأَنِّي أَجْلِبُ عَلَيْهِمْ شَرًّا سَنَةً عِقَابِهِمْ يَقُولُ الرَّبُّ. ^{١٣} وَقَدْ رَأَيْتُ فِي أَنْبِيَاءِ السَّامِرَةِ حَمَافَةً. تَبَّأَوا بِالْبَغْلِ وَأَصْلَوَا سَعْبِي إِسْرَائِيلَ. ^{١٤} وَفِي أَنْبِيَاءِ أُورُسَلِيمَ رَأَيْتُ مَا يُفْسَدُرُ مِنْهُ. يَقْسِفُونَ وَبَسْلُكُونَ بِالْكَذِبِ، وَبَسْدُدُونَ أَيَادِي قَاعِلِيِ الشَّرِّ حَتَّى لَا يَرْجِعوا الْوَاحِدَ عَنْ شَرِّهِ. صَارُوا لِي كَلَمْمَ كَسْدُومَ وَسُكَّانُهَا كَعْمُورَةً. ^{١٥} لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ عَنِ الْأَنْبِيَاءِ، هَنَّدَا أَطْعَمُهُمْ أَفْسِنِيَّا وَأَسْقِيَهُمْ مَاءَ الْعَلْقَمِ، لَأَنَّهُ مِنْ عِنْدِ أَنْبِيَاءِ أُورُسَلِيمَ حَرَّ نِفَاقٌ فِي كُلِّ الْأَرْضِ. ^{١٦} هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ، لَا تَسْمَعُوا لِكَلَامِ الْأَنْبِيَاءِ الَّذِينَ يَتَّبَّأُونَ لَكُمْ، فَإِنَّهُمْ يَحْجَلُوْكُمْ بَاطِلًا. يَتَكَلَّمُونَ يَرْؤُّونَا قَلِيلُهُمْ لَا عَنْ فَمِ الرَّبِّ. ^{١٧} قَائِلِينَ قَوْلًا لِمُحَنَّقِيَّ، قَالَ الرَّبُّ، يَكُونُ لَكُمْ سَلَامٌ. وَيَقُولُونَ لِكُلِّ مَنْ يَسِيرُ فِي عِنَادِ قَلِيلِهِ، لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ شَرٌّ. لَأَنَّهُ مَنْ وَقَفَ فِي مَجْلِسِ الرَّبِّ وَرَأَى وَسَمِعَ كَلِمَتَهُ. مَنْ أَصْعَى لِكَلِمَتِهِ

وَسَمِعَ. هَا رَوْبَعَةُ الرَّبِّ. عَيْطُ يَحْرُجُ وَتَوْءُ هَائِجُ. عَلَى رُؤُوسِ الْأَسْتَارِ يَتَوَرُزُ. لَا يَرَدَّ عَصْبُ الرَّبِّ حَتَّى يُجْرِي وَتُقْيِمَ مَفَاصِدَ قَلْبِهِ. فِي أَخْرِ الْأَيَّامِ تَفْهَمُونَ فَهُمَا.²¹ لَمْ أَرْسِلِ الْأَبْيَاءَ بَلْ هُمْ جَرَوْا. لَمْ أَنْكِمْ مَعْهُمْ بَلْ هُمْ شَتَّاً. وَلَوْ وَقَفُوا فِي مَجْلِسِي لَأَخْبُرُوا شَغْبِي بِكَلَامِي وَرَدُّهُمْ عَنْ طَرِيقِهِمُ الرَّدِيءِ وَعَنْ شَرِّ أَعْمَالِهِمُ.²³ الْعَلِيُّ إِلَهُ مِنْ قَرِيبٍ يَقُولُ الرَّبُّ وَلَسْتُ إِلَهًا مِنْ بَعْدِهِ.²⁴ إِذَا احْتَنَّ إِنْسَانٌ فِي أَمَاكِنِ مُسْتَنْتَرَةٍ أَفَمَا أَرَاهُ أَنَا يَقُولُ الرَّبُّ. أَمَا أَمْلَا أَنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ يَقُولُ الرَّبُّ. قَدْ سَمِعْتُ مَا قَالَهُ الْأَبْيَاءُ الَّذِينَ شَتَّاً وَاسْمَيْ بالْكَذِبِ قَائِلِينَ، حَلْمُتْ حَلْمَتْ. حَتَّى مَنِي بُوْحَدُ فِي قَلْبِ الْأَبْيَاءِ الْمُسْتَنْتَرِينَ بِالْكَذِبِ. بَلْ هُمْ أَبْيَاءُ خَدَاعٍ قَلْبِهِمُ.²⁷ الَّذِينَ يُقَكِّرُونَ أَنْ يُنَسِّسُوا شَغْبِي اسْمِي بِأَخْلَامِهِمُ الَّتِي يَقْصُونَهَا الرَّجُلُ عَلَى صَاحِبِهِ، كَمَا تَسَيَّ أَبَاوُهُمُ اسْمِي لِأَخْلِي الْبَغْلِ. الَّتِي مَعَهُ حُلْمٌ فَأَيْقُصَّ حُلْمًا، وَالَّذِي كَلَمْتِي فَلَيْكَلَمْ بِكَلَمِي بِالْحَقِّ. مَا لِلَّئِنِ مَعَ الْحِنْطَةِ يَقُولُ الرَّبُّ. أَلَيْسَ هَذَا كَلَمِتِي كَتَارِ يَقُولُ الرَّبُّ، وَكَمْطَرَقَةً تُخَطِّمُ الصَّدْرَ. لِذَلِكَ هَنَّدَا عَلَى الْأَبْيَاءِ يَقُولُ الرَّبُّ الَّذِينَ يَسْرِفُونَ كَلَمِتِي بِعَصْبِهِمْ مِنْ بَعْضِهِمْ. هَنَّدَا عَلَى الْأَبْيَاءِ يَقُولُ الرَّبُّ الَّذِينَ يَأْخُذُونَ لِسَانَهُمْ وَيَقُولُونَ، قَالَ هَنَّدَا عَلَى الَّذِينَ يَسْتَبَّاُونَ بِأَخْلَامِ كَادِيَّةٍ يَقُولُ الرَّبُّ، الَّذِينَ يَقْصُونَهَا وَيُصْلِّونَ شَغْبِي بِأَكَاذِيَّهُمْ وَمَفَاخِرَاهُمْ وَأَنَا لَمْ أَرْسِلَهُمْ وَلَا أَمْرَرَهُمْ. فَلَمْ يُفِيدُوا هَذَا الشَّعْبَ فَائِدَةً يَقُولُ الرَّبُّ. وَإِذَا سَأَلَكَ هَذَا الشَّعْبُ أَوْ تَبَّيَّنَ أَوْ كَاهِنٌ، مَا وَحْيُ الرَّبِّ. قَفْلٌ لَهُمْ، أَيُّ وَحْيٍ. إِنِّي أَرْفَضُكُمْ هُوَ قَوْلُ الرَّبِّ.³⁴ فَالَّتِي أَوْ الْكَاهِنُ أَوِ الشَّعْبُ الَّذِي يَقُولُ، وَحْيُ الرَّبِّ أَعَاقبُ ذَلِكَ الرَّجُلَ وَبَيْتَهُ. هَذَا تَقُولُونَ الرَّجُلُ لِصَاحِبِهِ وَالرَّجُلُ لِأَخِيهِ، يَمَادَا أَجَابَ الرَّبِّ، وَمَادَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبِّ.³⁶ أَمَا وَحْيُ الرَّبِّ فَلَا تَذَكَّرُوهُ بَعْدُ، لَأَنَّ كَلِمةً كُلُّ إِنْسَانٍ تَكُونُ وَحْيَهُ، إِذَا حَرَّقْتُمْ كَلَامَ إِلَهِ الْحَيِّ رَبَّ الْجُنُودِ إِلَهَنَا. هَذَا تَقُولُ للَّتِي، يَمَادَا أَجَابَكَ الرَّبِّ، وَمَادَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبِّ. وَإِذَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ، وَحْيُ الرَّبِّ قَدِيلَكَ هَذَا قَالَ الرَّبِّ، مِنْ أَخْلِقَوْلَكُمْ هَذِهِ الْكَلِمَةَ، وَحْيُ الرَّبِّ وَقَدْ أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ قَائِلًا لَا تَقُولُوا، وَحْيُ الرَّبِّ، لِذَلِكَ هَنَّدَا أَسَاسَكُمْ نِسْيَانًا وَأَرْفَضُكُمْ مِنْ أَمَامٍ وَجْهِي، أَسْمُ وَالْمَدِيَّةِ الَّتِي أَغْطِسْتُكُمْ وَآبَاءَكُمْ إِيَّاهَا.⁴⁰ وَأَجْعَلُ عَلَيْكُمْ عَارًا أَبْدِيًا وَخَرِبًا أَبْدِيًا لَا

وَسَيْعَ. هَا رَوْبَعَةُ الرَّبِّ. عَيْطُ يَحْرُجُ وَتَوْءُ هَائِجُ. عَلَى رُؤُوسِ الْأَسْتَارِ يَتَوَرُزُ. لَا يَرَدَّ عَصْبُ الرَّبِّ حَتَّى يُجْرِي وَتُقْيِمَ مَفَاصِدَ قَلْبِهِ. فِي أَخْرِ الْأَيَّامِ تَفْهَمُونَ فَهُمَا.²¹ لَمْ أَرْسِلِ الْأَبْيَاءَ بَلْ هُمْ جَرَوْا. لَمْ أَنْكِمْ مَعْهُمْ بَلْ هُمْ شَتَّاً. وَلَوْ وَقَفُوا فِي مَجْلِسِي لَأَخْبُرُوا شَغْبِي بِكَلَامِي وَرَدُّهُمْ عَنْ طَرِيقِهِمُ الرَّدِيءِ وَعَنْ شَرِّ أَعْمَالِهِمُ.²³ الْعَلِيُّ إِلَهُ مِنْ قَرِيبٍ يَقُولُ الرَّبُّ وَلَسْتُ إِلَهًا مِنْ بَعْدِهِ.²⁴ إِذَا احْتَنَّ إِنْسَانٌ فِي أَمَاكِنِ مُسْتَنْتَرَةٍ أَفَمَا أَرَاهُ أَنَا يَقُولُ الرَّبُّ. أَمَا أَمْلَا أَنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ يَقُولُ الرَّبُّ. قَدْ سَمِعْتُ مَا قَالَهُ الْأَبْيَاءُ الَّذِينَ شَتَّاً وَاسْمَيْ بالْكَذِبِ قَائِلِينَ، حَلْمُتْ حَلْمَتْ. حَتَّى مَنِي بُوْحَدُ فِي قَلْبِ الْأَبْيَاءِ الْمُسْتَنْتَرِينَ بِالْكَذِبِ. بَلْ هُمْ أَبْيَاءُ خَدَاعٍ قَلْبِهِمُ.²⁷ الَّذِينَ يُقَكِّرُونَ أَنْ يُنَسِّسُوا شَغْبِي اسْمِي بِأَخْلَامِهِمُ الَّتِي يَقْصُونَهَا الرَّجُلُ عَلَى صَاحِبِهِ، كَمَا تَسَيَّ أَبَاوُهُمُ اسْمِي لِأَخْلِي الْبَغْلِ. الَّتِي مَعَهُ حُلْمٌ فَأَيْقُصَّ حُلْمًا، وَالَّذِي كَلَمْتِي فَلَيْكَلَمْ بِكَلَمِي بِالْحَقِّ. مَا لِلَّئِنِ مَعَ الْحِنْطَةِ يَقُولُ الرَّبُّ. أَلَيْسَ هَذَا كَلَمِتِي كَتَارِ يَقُولُ الرَّبُّ، وَكَمْطَرَقَةً تُخَطِّمُ الصَّدْرَ. لِذَلِكَ هَنَّدَا عَلَى الْأَبْيَاءِ يَقُولُ الرَّبُّ الَّذِينَ يَسْرِفُونَ كَلَمِتِي بِعَصْبِهِمْ مِنْ بَعْضِهِمْ. هَنَّدَا عَلَى الْأَبْيَاءِ يَقُولُ الرَّبُّ الَّذِينَ يَأْخُذُونَ لِسَانَهُمْ وَيَقُولُونَ، قَالَ هَنَّدَا عَلَى الَّذِينَ يَسْتَبَّاُونَ بِأَخْلَامِ كَادِيَّةٍ يَقُولُ الرَّبُّ، الَّذِينَ يَقْصُونَهَا وَيُصْلِّونَ شَغْبِي بِأَكَاذِيَّهُمْ وَمَفَاخِرَاهُمْ وَأَنَا لَمْ أَرْسِلَهُمْ وَلَا أَمْرَرَهُمْ. فَلَمْ يُفِيدُوا هَذَا الشَّعْبَ قَائِدَةً يَقُولُ الرَّبُّ. وَإِذَا سَأَلَكَ هَذَا الشَّعْبُ أَوْ تَبَّيَّنَ أَوْ كَاهِنٌ، مَا وَحْيُ الرَّبِّ. قَفْلٌ لَهُمْ، أَيُّ وَحْيٍ. إِنِّي أَرْفَضُكُمْ هُوَ قَوْلُ الرَّبِّ.³⁴ فَالَّتِي أَوْ الْكَاهِنُ أَوِ الشَّعْبُ الَّذِي يَقُولُ، وَحْيُ الرَّبِّ أَعَاقبُ ذَلِكَ الرَّجُلَ وَبَيْتَهُ. هَذَا تَقُولُونَ الرَّجُلُ لِصَاحِبِهِ وَالرَّجُلُ لِأَخِيهِ، يَمَادَا أَجَابَ الرَّبِّ، وَمَادَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبِّ.³⁶ أَمَا وَحْيُ الرَّبِّ فَلَا تَذَكَّرُوهُ بَعْدُ، لَأَنَّ كَلِمةً كُلُّ إِنْسَانٍ تَكُونُ وَحْيَهُ، إِذَا حَرَّقْتُمْ كَلَامَ إِلَهِ الْحَيِّ رَبَّ الْجُنُودِ إِلَهَنَا. هَذَا تَقُولُ للَّتِي، يَمَادَا أَجَابَكَ الرَّبِّ، وَمَادَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبِّ. وَإِذَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ، وَحْيُ الرَّبِّ قَدِيلَكَ هَذَا قَالَ الرَّبِّ، مِنْ أَخْلِقَوْلَكُمْ هَذِهِ الْكَلِمَةَ، وَحْيُ الرَّبِّ وَقَدْ أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ قَائِلًا لَا تَقُولُوا، وَحْيُ الرَّبِّ، لِذَلِكَ هَنَّدَا أَسَاسَكُمْ نِسْيَانًا وَأَرْفَضُكُمْ مِنْ أَمَامٍ وَجْهِي، أَسْمُ وَالْمَدِيَّةِ الَّتِي أَغْطِسْتُكُمْ وَآبَاءَكُمْ إِيَّاهَا.⁴⁰ وَأَجْعَلُ عَلَيْكُمْ عَارًا أَبْدِيًا وَخَرِبًا أَبْدِيًا لَا

Jeremiah 23

יְנַשֵּׁן.

يُنْشَى.